



# ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



# MP-7086A v4

АВТОМОБІЛЬНИЙ МУЛЬТИМЕДІЙНИЙ  
КОМПЛЕКС

**CYCLONE**  
DIGITAL TECHNOLOGY LEADER

Версія 1.0

|                                                                             |           |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Запобіжні заходи .....</b>                                               | <b>3</b>  |
| Запобіжні заходи для безпечного керування автомобілем.....                  | 3         |
| Запобіжні заходи для безпечної експлуатації пристроєм .....                 | 3         |
| <b>1. Загальні характеристики пристрою .....</b>                            | <b>4</b>  |
| 1.1 Функціональні можливості пристрою .....                                 | 4         |
| 1.2 Основні технічні характеристики пристрою .....                          | 4         |
| 1.2.1 Загальні характеристики .....                                         | 4         |
| 1.2.2 FM-тюнер.....                                                         | 4         |
| 1.2.3 USB.....                                                              | 4         |
| <b>2. Основні операції .....</b>                                            | <b>5</b>  |
| 2.1 Органи керування передньої панелі.....                                  | 5         |
| 2.2 Ініціалізація пристрою .....                                            | 6         |
| 2.3 Увімкнення та вимкнення пристрою.....                                   | 6         |
| 2.4 Регулювання гучності звучання.....                                      | 6         |
| 2.5 Головне меню сенсорного екрану.....                                     | 6         |
| <b>3. Керування функціями .....</b>                                         | <b>8</b>  |
| 3.1 Радіоприймач.....                                                       | 8         |
| 3.2 Аудіо, відео та фото програвачі.....                                    | 9         |
| 3.2.1 Підключення носіїв.....                                               | 9         |
| 3.2.2 Формати відтворюваних файлів.....                                     | 9         |
| 3.2.3 Відтворення аудіо та відеозаписів.....                                | 9         |
| 3.3 Bluetooth.....                                                          | 10        |
| 3.3.1 Система бездротового зв'язку Bluetooth .....                          | 10        |
| <b>4. Zlink - дублювання телефону / CarPlay/Android Auto.....</b>           | <b>11</b> |
| 4.1 Перемикання між дублюванням та CarPlay/Android Auto.....                | 11        |
| 4.2 Дублювання екрану телефону по дроту (Wired Mirroring).....              | 11        |
| 4.3 Бездротове дублювання екрану телефону по WIFI (Wireless Mirroring)..... | 12        |
| 4.4 Підключення телефону через додаток CarPlay/Android Auto .....           | 13        |
| <b>5. Налаштування звуку ASP .....</b>                                      | <b>19</b> |
| <b>6. Налаштування .....</b>                                                | <b>15</b> |
| 6.1 Загальні налаштування .....                                             | 15        |
| 6.2 Дисплей.....                                                            | 17        |
| 6.3 Налаштування звуку.....                                                 | 18        |
| 6.4 Система.....                                                            | 18        |
| 6.5 Заводські налаштування (Інженерне меню).....                            | 18        |
| <b>7. Програмування кнопок керма.....</b>                                   | <b>20</b> |
| <b>8. Встановлення пристрою .....</b>                                       | <b>21</b> |
| 8.1 Монтаж пристрою.....                                                    | 21        |
| 8.2 Підключення камери .....                                                | 21        |
| <b>9. Схема підключення.....</b>                                            | <b>22</b> |

## Запобіжні заходи

### Запобіжні заходи для безпечного керування автомобілем

Не відволікайте увагу на керування пристроєм під час руху. Керування пристроєм під час руху може відволікти увагу від дороги і стати причиною нещасного випадку. Здійснюйте керування пристроєм після повної зупинки автомобіля.

Підтримуйте відносно низький рівень гучності, щоб під час руху мати можливість чути все, що відбувається зовні автомобіля.

### Запобіжні заходи для безпечної експлуатації пристроєм

Для подачі живлення на пристрій використовуйте джерело живлення з напругою +12В постійного струму (акумулятор), негативна клема якого з'єднана з «масою». Невиконання цієї вимоги може стати причиною займання, короткого замикання або інших пошкоджень.

Монтаж і експлуатація пристрою повинні здійснюватися у відповідності з цим Керівництвом. Якщо ви не впевнені у своїй здатності правильно встановити і підключити пристрій, зверніться для встановлення до кваліфікованого спеціалісту по автомобільній електроніці.

В разі поломки не намагайтеся розкрити корпус пристрою і відремонтувати його самостійно. Не намагайтеся модифікувати пристрій - це може призвести до його пошкодження. Якщо пристрій працює некоректно, зверніться до авторизованого дилера, у якого ви придбали його, або в сервісний центр. При заміні запобіжників використовуйте нові аналогічного номіналу.

При митті автомобіля стежте, щоб всередину пристрою не потрапила вода.

Перед увімкненням пристрою переконайтеся, що температура в салоні автомобіля знаходиться в межах між  $-10^{\circ}\text{C}$  і  $+70^{\circ}\text{C}$ . Даний пристрій може працювати некоректно при високих або низьких температурах. У такому разі припиніть експлуатацію пристрою до тих пір, поки температура не стане нормальною. Не перекривайте вентиляційні отвори корпусу і панелі радіатора пристрою.

Проводьте періодичну чистку корпусу пристрою за допомогою м'якої сухої тканини. Для видалення жирних плям змочіть тканину в чистій воді. Використання засобів очистки поверхні може призвести до стирання фарби або пошкоджень пластикових деталей корпусу. Не намагайтеся очищувати пристрій за допомогою будь-яких хімічних речовин, так як це може призвести до погіршення його зовнішнього вигляду.

## 1. Загальні характеристики пристрою

### 1.1 Функціональні можливості пристрою

- Операційна система: Android 10
- Процесор: MediaTek MT8163, 4 ядра, Cortex A53, частота 1.5ГГц
- Пам'ять оперативна / внутрішня: 2 x 64 Гб
- Підтримка відео форматів RMVB/RM/FLV/3GP/WMV/MPG/Divx/XviD/MOV/AVI/MP4/MKV
- Підтримка аудіо форматів MP3/WMA/OGG/APE/ACC/FLAC
- Підтримка форматів графічних файлів JPEG/BMP/GIF/TIF
- Сенсорний екран: 7" IPS, 1024x600
- Потужність: 4 x 50Вт (IC 7388)
- Вбудовані модулі: GPS, WIFI, Bluetooth
- Радіоприймач: 54 FM\* (\* - 18 FM в залежності від партії), RDS
- Обробка звуку: ASP (3313)
- Еквалайзер: 16 смуг
- Інтерфейс: 2 USB
- Лінійні аудіовиходи, RCA: 5 (2 перед / 2 тил / 1 сабвуфер)
- Аудіо/Відео вхід, AUX (RCA)
- Аудіовхід, AUX (3.5мм MiniJack)
- Вхід камери заднього огляду
- Вхід камери переднього виду (програмується)
- Підтримка камер: AHD 720P\_1080P / CVBS PAL\_NTSC
- Вхід для зовнішнього мікрофону, 3.5мм MiniJack
- CarPlay/Android Auto
- Біле підсвічування кнопок
- Підтримка кнопок на кермі
- Цифровий годинник
- ISO конектор
- Стандартний монтажний розмір 2 DIN

### 1.2 Основні технічні характеристики пристрою

#### 1.2.1 Загальні характеристики

Максимальна вихідна потужність: .....4x50 Вт  
 Вимоги до джерела живлення: .....14,4В (Допуск 10.80 - 15.80В)  
 Опір навантаження: .....4-8 Ом  
 Діапазон робочих температур: .....- 10°С ~ + 70°С  
 Відносна вологість повітря: .....15% - 85%

#### 1.2.2 FM-тюнер

Частотний діапазон: .....87,5-108 МГц  
 Проміжна частота: .....10,7MHz ± 0.3%  
 Відношення сигнал/шум: .....50дБ

#### 1.2.3 USB

Частотні характеристики: .....20Гц-20кГц  
 Відношення сигнал/шум: .....>60дБ  
 Нелінійні викривлення: .....<0,5% (1КHz)



#### Примітка

Виробник залишає за собою право вносити в технічні характеристики та конструкцію пристрою зміни, які не впливають на його основні функції.

## 2. Основні операції

### 2.1 Органи керування передньої панелі



|   |                                                              |
|---|--------------------------------------------------------------|
| 1 | Повернення на головну сторінку (🏠)                           |
| 2 | Перехід до режиму <b>Радіо</b> (📻)                           |
| 3 | Увімкнення/вимкнення пристрою / гучність                     |
| 4 | Перехід до режиму <b>Bluetooth</b> /відповідь на дзвінок (📞) |
| 5 | Повернення до попереднього меню (⏮)                          |
| 6 | Перезавантаження пристрою ( <b>RST</b> )                     |
| 7 | <b>USB</b> порт (🔌)                                          |
| 8 | Аудіовхід <b>AUX</b> , 3.5 мм miniJack (🔌 <b>AUX</b> )       |

## 2.2 Ініціалізація пристрою

При першому підключенні пристрою або після заміни автомобільного акумулятора обов'язково зробіть апаратне перезавантаження пристрою. Для цього натисніть тонким предметом, наприклад канцелярською скріпкою, кнопку перезавантаження пристрою **RST ( 6 )**.

### Примітка

В разі виникнення помилкових показань екрану, пригальмовування, або інших проблем, здійснійте перезавантаження пристрою натисканням кнопки **RST ( 6 )**.

## 2.3 Увімкнення та вимкнення пристрою

Для тимчасового вимкнення пристрою, при увімкнутому запалюванні, натисніть та утримуйте 2 секунди ручку **⏻ ( 3 )**. Для увімкнення пристрою повторно натисніть дану ручку.



### УВАГА!!!

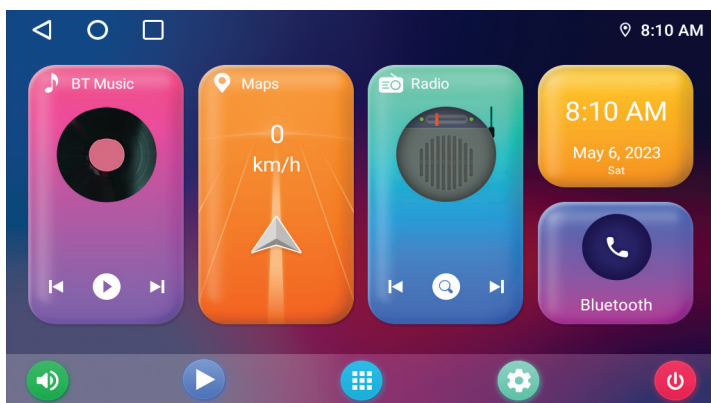
При тимчасовому вимкненні пристрій знаходиться в активному стані і споживає енергію. Заборонено підключати дріт АСС на пряму до клеми 12В. Не дотримання даної вимоги стане причиною розрядки автомобільного акумулятора.

## 2.4 Регулювання гучності звучання

Для зміни рівня гучності обертайте ручку **( 3 )** проти годинникової стрілки для зменшення гучності або за годинниковою стрілкою для збільшення.

Для вимкнення звуку короткочасно натисніть ручку **( 3 )**. Повторне короткочасне натискання даної ручки відновить рівень гучності.

## 2.5 Головне меню сенсорного екрану

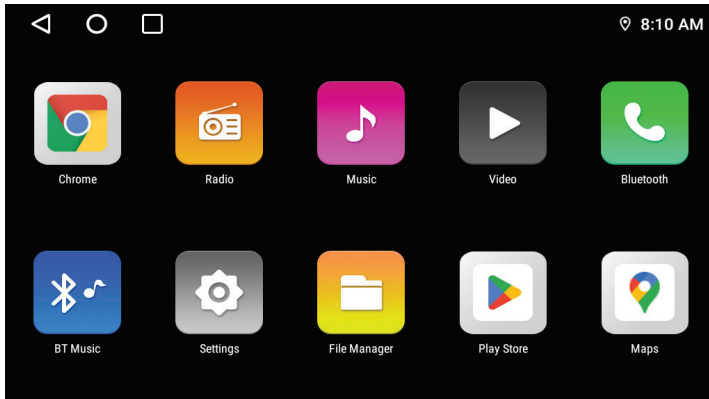


Керування функціями пристрою здійснюється з сенсорного екрану.

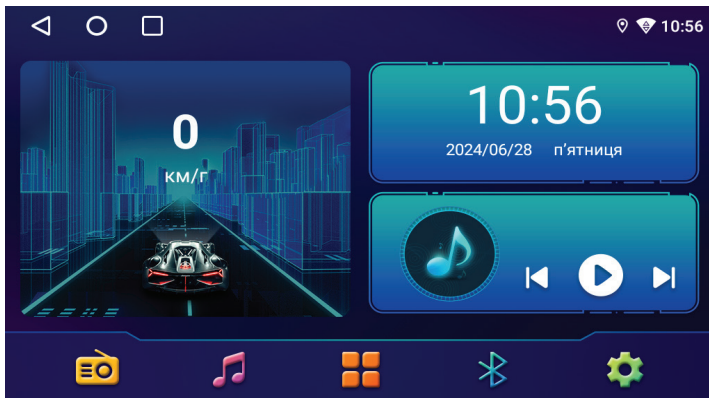
При увімкненні пристрою завантажуються головне меню, яке дозволяє скористатися основними функціями.

Для доступу до встановлених додатків та налаштувань натисніть кнопку .

Для переходу по меню додатків та налаштувань гортайте екран праворуч або ліворуч.



Дане меню можна змінити для цього в меню додатків та налаштувань натисніть кнопку **Темі** і виберіть необхідне меню.



В пристрій можуть бути встановлені також інші додатки. Для цього необхідно завантажити з Інтернету потрібний файл у форматі **apk** і встановити його. Також можна встановлювати необхідні додатки з Play Маркету.

### **УВАГА!!!**

Виробник не несе відповідальності за можливі проблеми в роботі пристрою, які виникли після встановлення сторонніх додатків.

Для повернення на головну сторінку натисніть кнопку , яка розташована у верхньому лівому куті екрану.

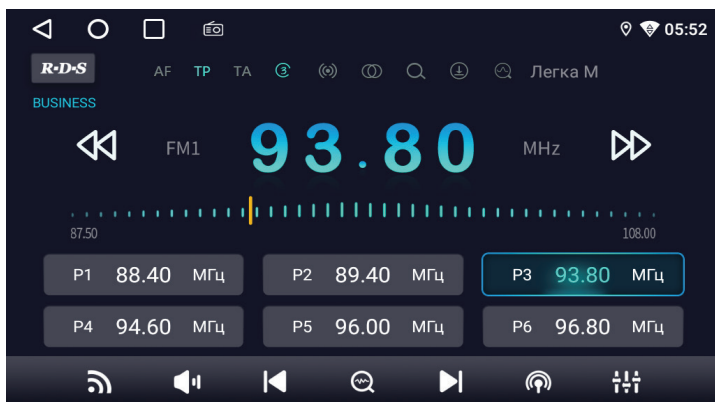
Для повернення до попереднього меню натисніть кнопку , яка розташована у верхньому лівому куті екрану.

Для переходу до списку історії активних додатків натисніть кнопку , яка розташована у верхньому лівому куті екрану.

Для виклику додаткового меню потягніть верхню строку екрану вниз.

## 3. Керування функціями

### 3.1 Радіоприймач



Для перемикання запрограмованих в пам'ять пристрою радіостанцій короткочасно натискайте кнопки-пресети **P1-P18\***. Для переходу до кнопок **P7-P18\*** натисніть на будь яку кнопку **P1-P6** і потягніть ліворуч. Для збереження станції у пам'ять пристрою натисніть і утримайте 2 секунди необхідну кнопку-пресет **P1-P18\*** (\* - пресети **P7-P18**, в залежності від партії, можуть бути відсутні).

Для перемикання діапазонів **FM1-FM2-FM3** натискайте кнопку

Для вимкнення/увімкнення звуку короткочасно натискайте кнопку або (З).

Для переходу на попередню/наступну, запрограмовану в пам'ять пристрою радіостанцію, натискайте кнопки та .

Для сканування записаних в пам'ять пристрою радіостанцій (послідовне відтворення по 3 секунди) короткочасно натисніть кнопку . Для автоматичного програмування радіостанцій в пам'ять пристрою натисніть і утримайте дану кнопку 2 секунди.

Для автоматичного пошуку радіостанції, натисніть і утримайте 2 секунди одну з кнопок чи або натисніть в необхідному місці на радіо шкалу. Для перемикання радіочастоти на один крок (в залежності від налаштування Region радіо) короткочасно натискайте данні кнопки.

Для прийому потужних/всіх доступних радіостанцій (**LOC/DX**) натискайте кнопку .

Для виклику еквалайзера і налаштування звуку натисніть кнопку .

Для використання функції **RDS** натисніть кнопку **R-D-S**. Для увімкнення/вимкнення екстрених повідомлень про обставини на дорогах увімкніть/вимкніть вимикач навпроти напису **TA**. Для увімкнення/вимкнення пошуку альтернативних частот увімкніть/вимкніть вимикач навпроти напису **AF** (в разі погіршення прийому радіостанції пристрій автоматично шукатиме дану радіостанцію на іншій частоті (актуально при віддаленні від одного міста і наближенню до іншого, де поточна радіостанція транслюється на іншій частоті)). Для пошуку радіостанції за жанром натисніть необхідний жанр зі списку під написом **PTY** (для гортання списку жанрів натисніть на будь який жанр і потягніть вгору або вниз). Для виходу з меню **RDS** натисніть кнопку .

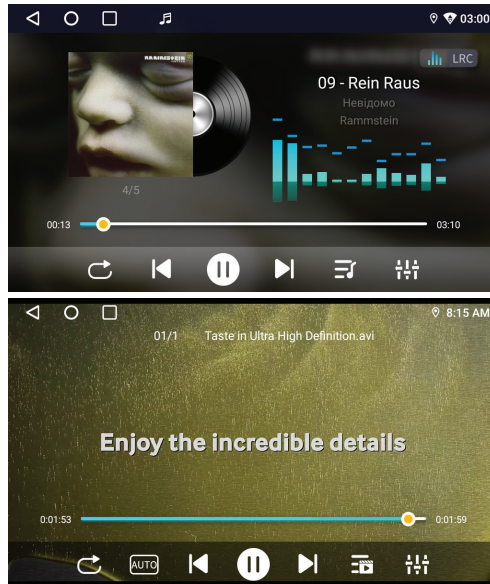
#### Примітка

Кнопка **R-D-S** доступна, якщо в меню заводських налаштування увімкнено режим **RDS**.



## 3.2 Аудіо, відео та фото програвачі

### 3.2.1 Підключення носіїв



Підключіть флеш накопичувач до USB слоту пристрою. Для відтворення аудіо, відео чи фото файлів натисніть в головному меню кнопку відповідного програвача.

### 3.2.2 Формати відтворюваних файлів

Пристрій підтримує відтворення аудіо форматів MP3/WMA/OGG/APE/ACC/FLAC, відео форматів RMVB/RM/FLV/3GP/WMV/MPEG/DivX/Xvid/MOV/AVI/MP4/MKV та графічні файли форматів JPEG/BMP/GIF/TIFF.

### 3.2.3 Відтворення аудіо та відеозаписів

Для переходу на попередній чи наступний файл натисніть кнопку ◀ чи ▶.

Для увімкнення/вимкнення Паузи натискайте кнопку ⏸.

Для повтору поточного файлу натисніть кнопку ↺. Для відтворення у випадковій послідовності натисніть дану кнопку поки вона не зміниться на кнопку ↻.

Для переходу до плей-листа натисніть кнопку 📁 чи 📂. Для переходу на USB носії, SD карту\* (\* - в даних пристроях не використовується) чи внутрішню пам'ять пристрою використовуйте кнопки 📁 та 📂 чи 📁 та 📂. Для зміни відображення пісень (послідовно / по папках) натискайте кнопку 📁. Для оновлення переліку всіх файлів на пристрої, а також на USB носіях натисніть кнопку 🔄. Для пошуку пісні по назві натисніть кнопку 🔍 і далі введіть назву. Для відтворення файлу натисніть на його назву.

Для виклику еквалайзера і налаштування звуку натисніть кнопку 🎚.

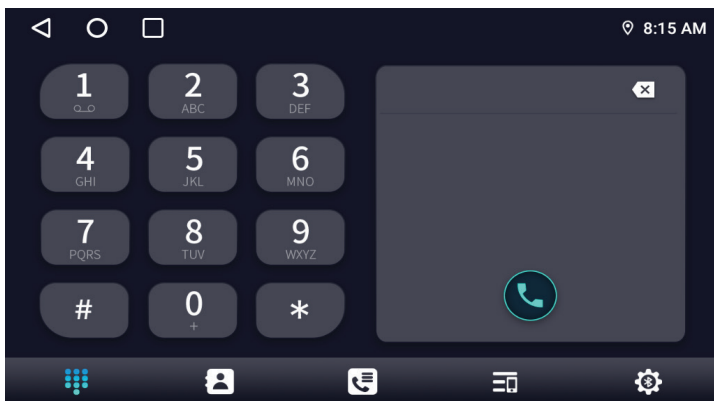
Для перемотування пісні перетягніть бігунок ⏮—🔍.

Для відображення тексту пісні (в разі якщо до пісні доданий даний тег) або відображення аналізатора спектру натисніть кнопку LRC або 📊 відповідно.

Для зміни пропорцій зображення натискайте кнопку 🖼️ (AUTO).

### 3.3 Bluetooth

#### 3.3.1 Система бездротового зв'язку Bluetooth



Пароль (Pin-код) для блютуз сполучення і назву пристрою дивіться в закладці налаштування блютуз (кнопка ). Pin-код може бути вимкнено в заводських налаштуваннях, в такому разі сполучення телефону з пристроєм відбуватиметься без введення паролю.

Для переходу до меню набору номера натисніть кнопку .

Для переходу до меню контактів натисніть кнопку . Для завантаження контактів натисніть кнопку (перевірте що в блютуз налаштуванні вашого телефону увімкнено функцію обміну контактами).

Для переходу до меню історії дзвінків натисніть кнопку . Для завантаження журналів дзвінків натисніть кнопку . Для відображення журналу не прийнятих/вихідних/вихідних дзвінків натисніть відповідну кнопку , чи .

Для переходу до меню блютуз з'єднань натисніть кнопку . Для пошуку блютуз пристроїв натисніть кнопку . Для встановлення з'єднання з знайденим пристроєм натисніть на його назву і далі натисніть кнопку . Для розірвання з'єднання натисніть на назву пристрою, з яким необхідно розірвати з'єднання і далі натисніть кнопку . Для розриву сполуки натисніть на назву пристрою, з яким необхідно розірвати сполуку і далі натисніть кнопку .

Для переходу до меню блютуз налаштувань натисніть кнопку . Для зміни Блютуз назви пристрою натисніть кнопку навпроти напису **Ім'я пристрою**. Для зміни паролю з'єднання з пристроєм натисніть кнопку навпроти напису **Pin-код**. Для автовідповіді на вхідні дзвінки увімкніть вимикач навпроти напису **Автоматична відповідь**. Для автопід'єднання телефону з пристроєм по блютуз (з'єданого раніше), після розриву зв'язку (наприклад вимкненні пристрою), увімкніть вимикач навпроти напису **Автоматичне підключення**. Для створення блютуз мережі увімкніть вимикач навпроти напису **Мережа Bluetooth**. Для перезапуску Блютуз натисніть на вимикач навпроти напису **Перезапустити потужність ВТ**.

Для переходу до блютуз-плеєра натисніть кнопку **ВТ музика** в меню додатків та налаштувань. Для використання мобільного телефону в якості джерела сигналу розпочніть відтворення в телефоні (синхронізованим з пристроєм по блютуз). Далі для керування відтворенням використовуйте кнопки переходу на наступний файл () , переходу на попередній файл () та кнопку режиму пауза ().

## 4. Zlink - дублювання телефону / CarPlay/Android Auto



Для передачі зображення з екрану телефону на екран пристрою натисніть в меню додатків і налаштувань кнопку **ZLINKS** і налаштуйте зв'язок згідно інструкцій на екрані пристрою.



### Примітка

В деяких випадках в телефоні необхідно увімкнути режим USB налагодження та вимкнути протоколи безпеки USB налагодження. Більш детально як це робиться в конкретно взятій моделі телефону шукайте в мережі інтернет. Беручи до уваги що дане з'єднання потребує особистих налаштувань телефону (які не відносяться до самого пристрою) в керівництві наведено лише процедуру роботи даної функції і не надається інформація в вирішенні проблем з конкретно взятим телефоном. В першу чергу це стосується телефонів на ОС Andriod.

Пристрій підтримує наступні варіанти з'єднання: дублювання екрану телефону по USB дроту, дублювання екрану телефону, підключення через додаток CarPlay (для телефонів на iOS) та підключення через додаток Android Auto (для телефонів на Android).

### 4.1 Перемикання між дублюванням екрану та підключення через CarPlay/Android Auto

Для підключення через дзеркальне відображення екрану телефону або через додаток CarPlay/Android Auto натисніть кнопку  чи  відповідно.

Для підключення через USB кабель або по WIFI натисніть кнопку **Wired Mirroring** чи **Wireless Mirroring** відповідно.

Для налаштування функцій **ZLINK** натисніть кнопку .

### 4.2 Дублювання екрану телефона по дроту (Wired Mirroring) для Android телефонів

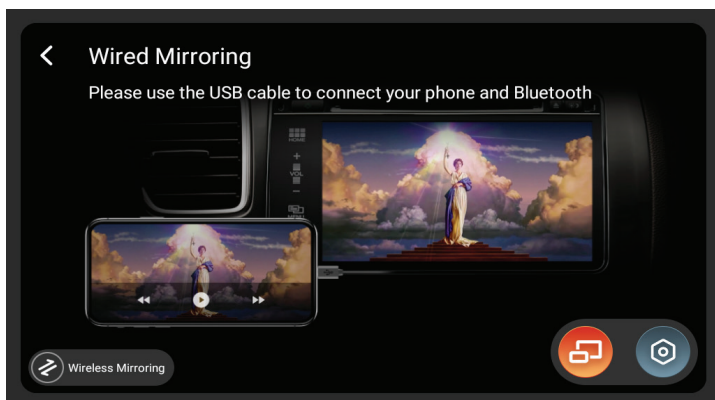
Увімкніть підключення через дзеркальне відображення (дивіться попередній розділ). Підключіть телефон до пристрою по блютуз. Підключіть телефон до USB порту пристрою. Встановіть в телефон додаток **Zplus**, для цього скачайте додаток сканувавши **QR** код з екрана пристрою. Натисніть на телефоні кнопку **START SCREEN PROTECTION** і далі натисніть **start using**.



### Примітка

В деяких випадках в телефоні необхідно увімкнути режим USB налагодження та вимкнути протоколи безпеки USB налагодження. Більш детально як це робиться в конкретно взятій моделі телефону шукайте в мережі інтернет. Якщо в телефоні не з'явиться **QR** код на скачування додатку встановіть додаток **Zplus** вручну з Google play або App store.

## 4.3 Бездротове дублювання екрану телефону по WIFI (Wireless Mirroring)



Для бездротового дублювання екрану телефону встановіть дублювання по дроту (дивиться попередній розділ). Далі відключіть USB дріт, налаштуйте в телефоні точку доступу WIFI та підключіть до неї пристрій. Перемкніть в пристрої підключення з дублювання екрану по USB кабелю на дублювання по WIFI (**Wireless Mirroring**) (дивиться розділ - Перемикання між дублюванням екрану та підключення через CarPlay/Android Auto). Запустіть в телефоні додаток **Zplus** і виберіть **Wireless connection**. Натисніть на телефоні кнопку **START SCREEN PROTECTION** і далі натисніть **start using**.

Для підключення телефону на iOS натисніть кнопку **iPhone**. Підключіть телефон до пристрою по блютуз. Налаштуйте в телефоні точку доступу WIFI та

підключіть до неї пристрій. Відкрийте в телефоні шторку з налаштуваннями та натисніть кнопку **Screen Mirroring/Z-Mirror**.

#### 4.4 Підключення телефону через додаток CarPlay/Android Auto



Увімкніть в пристрої підключення через додаток CarPlay/Android Auto (дивиться розділ - Перемикання між дублюванням екрану та підключення через CarPlay/Android Auto). Для підключення телефону на iOS підключіть телефон до пристрою по блютуз. Увімкніть в телефоні **WLAN Use CarPlay**.

##### Примітка

CarPlay підтримується не всіма моделями iPhone. Більш детальну інформацію про додаток CarPlay, а також телефони, які підтримують дану функцію шукайте в інструкції на телефон. Підключення через CarPlay/Android Auto заміняє блютуз режим пристрою на блютуз режим, вбудований в CarPlay/Android Auto.

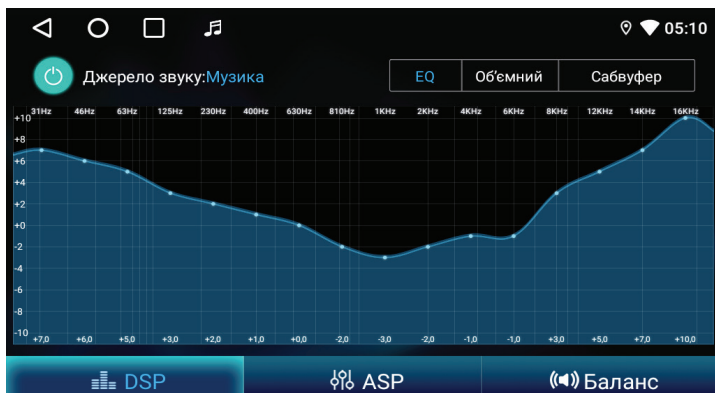
Для підключення Android телефону підключіть телефон до пристрою по блютуз. Підключіть телефон до USB порту пристрою. Натисніть в телефоні кнопку встановлення додатку **Android Auto**, а потім запустіть його. На всі запитання надайте згоду. Якщо з'єднання не встановилось від'єднайте та підключіть заново USB кабель.

##### УВАГА!!!

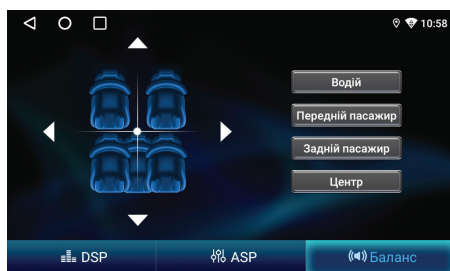
Беручи до уваги що дані з'єднання потребують особистих налаштувань телефону (які не відносяться до самого пристрою) в керівництві наведено лише процедуру підключення телефону і не надається інформація в вирішенні проблем з конкретно взятим телефоном. Проблеми, які можуть виникати в роботі з даними додатками (пригальмовування, втрата зв'язку, неможливість встановлення зв'язку та інші, пов'язані лише з взаємодією вашого телефону та додатку і ніяким чином не пов'язані з роботою пристрою). Отже ці проблеми не можуть розглядатися як гарантійний випадок в роботі пристрою. Якщо при встановленні додатку Android Auto з'явиться повідомлення, що до даток Android Auto не призначений для використання на території на території України встановіть Android Auto зі стороннього ресурсу (наприклад спробуйте знайти в мережі інтернет через веб браузер). З'єднання через додаток Android Auto використовує багато ресурсів телефону, тому дане з'єднання може пригальмовувати роботу телефону та іноді потребує оновити під'єднання USB кабелю.

## 5. Налаштування звуку ASP

Для налаштування звуку виберіть відповідний пункт в налаштуваннях, або в режимі радіо чи аудіоплеєра натисніть на кнопку .



Для переходу до налаштування еквалайзера натисніть кнопку  **DSP**. Для налаштування частот натисніть кнопку  **Джерело звуку**, а далі проведіть по шкалі лінію, згідно якої буде налаштовано еквалайзер. В разі необхідності скорегуйте налаштування регулятором в необхідному місті. Для переходу до налаштування об'ємного звуку натисніть кнопку **Об'ємний**. Для увімкнення/вимкнення **Об'ємного звуку** та **Тонкомпенсації** увімкніть еквалайзер натисканням кнопки  **Джерело звуку** і далі переведіть відповідні перемикачі в положення  або  відповідно. Для переходу до налаштування гучності сабвуфера натисніть кнопку **Сабвуфер**. Для зміни гучності увімкніть еквалайзер натисканням кнопки  **Джерело звуку** і далі перетягніть регулятор рівня в необхідне положення.



Для переходу до меню встановлених режимів еквалайзера натисніть кнопку  **ASP**. Для перемикання режимів еквалайзера натискайте відповідні кнопки: **Корист** - **Новини** - **Джаз** - **Місто** - **Поп** - **Електро** - **Класика** - **Кіно** - **Рок** - **Техно**. Для налаштування власного режиму еквалайзера натисніть кнопку **Корист** і перемістіть регулятори вгору або вниз для збільшення або зниження рівня сигналу на частоті, над якою переміщується регулятор. Для скидання налаштувань натисніть кнопку .

Для переходу до меню налаштування балансу натисніть кнопку  **Баланс**. Для налаштування балансу ліворуч/праворуч/перед/зад натискайте кнопки , , , та . Для швидкого налаштування балансу, в залежності від розташування слухача, використовуйте кнопки: **Водій** - **Передній пасажир** - **Задній пасажир** - **Центр**.

## 6. Налаштування

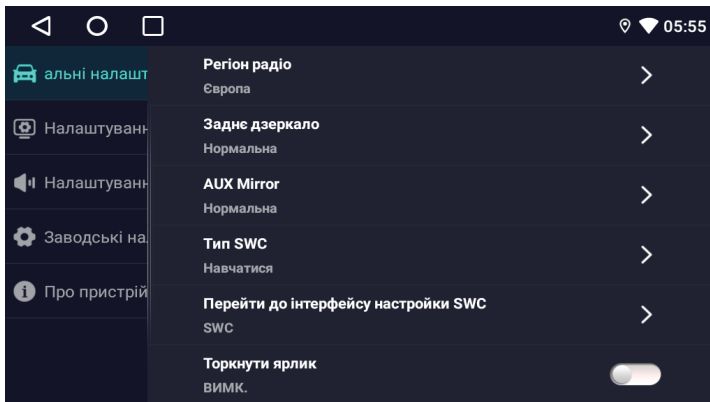
Для переходу до **меню налаштувань ОС Android** натисніть в меню додатків і налаштувань кнопку **Налаштування** або натисніть на робочому столі кнопку . Ознайомитися з даними налаштуваннями можна з інструкції на ОС Android, для цього скачайте інструкцію з Інтернету, наприклад, задавши в пошуковій системі запит «Керівництво користувача Android».

Для **зміни мови** пристрою натисніть в меню Налаштувань на закладку Система - Мови та ведення - Мови. Додайте необхідні вам мови натисканням кнопки **+ Додати мову**. Для застосування мови натисніть на необхідну мову і не відпускаючи перетягніть її на першу сходинку.

Для **скидання всіх даних**, налаштувань, облікових записів та встановлених додатків натисніть в меню Налаштувань на закладку Система - Скинути параметри - Скинути всі дані.

Для **оновлення ПЗ** пристрою, CAN-протоколів, зміни логотипу, при завантаженні пристрою натисніть в меню Налаштувань на закладку Система - Про пристрій. Далі виберіть варіант оновлення. Для зміни Логотипу вставте в USB-порт накопичувач з логотипом, виберіть **Локальне оновлення** і натисніть **Почати оновлення**. Логотип має бути в форматі png, з розміром 1280x720 пікселів та назвою **xxzlogo**.

Для переходу до **меню налаштувань пристрою** натисніть в меню додатків і налаштувань кнопку   (Налашт.).



### 6.1 Загальні налаштування

**Регион радіо** - Для зміни частотного діапазону радіоприймача, а також кроку налаштування радіостанцій (в залежності від країни використання пристрою) виберіть необхідний регіон. Для використання пристрою на території України використовуйте налаштування **Европа**.

**Заднє дзеркало** - Для дзеркального перевертання зображення з камери заднього виду (роз'єм **CAMERA**) виберіть режим  $\leftarrow \rightarrow$ . Для повороту зображення на 180 градусів виберіть режим  $\uparrow \downarrow$ . Для повороту зображення на 180 градусів з віддзеркаленням виберіть режим  $\leftarrow \rightarrow, \uparrow \downarrow$ . Для вимкнення повороту та віддзеркалення виберіть режим **Нормальна**.

**Дзеркало AUX** - Для дзеркального перевертання зображення на відеовході (роз'єм **AUX VIDEO IN 1**) виберіть режим  $\leftarrow \rightarrow$ . Для повороту зображення на 180 градусів виберіть режим  $\uparrow \downarrow$ . Для повороту зображення на 180 градусів з віддзеркаленням

виберіть режим ← →, ↑ ↓. Для вимкнення повороту та віддзеркалення виберіть режим **Нормальна**.

**Тип SWC** - Для програмування кнопок на кермі, в разі підключення пристрою без використання CAN модуля, виберіть режим **Learning Type**. В цьому режимі буде доступне меню програмування кнопок (дивись наступне налаштування). Після програмування кнопок керма (щоб користувач випадково не стер налаштування кнопок) можна вимкнути меню програмування кнопок вибравши режим **Special Type**.

**Перейти до настройки інтерфейсу SWC** - Для програмування кнопок на кермі, в разі підключення пристрою без використання CAN модуля, скиньте попередні налаштування натисканням кнопки **скинути**. Натисніть на екрані функцію, яку бажаєте записати і потім короткочасно натисніть кнопку на кермі, щоб прив'язати дану функцію на вибрану кнопку. На одну кнопку на кермі можна записати 1 чи 2 функції. При короткочасному натисканні буде застосовуватись одна функція при утриманні кнопки буде застосовуватись друга функція. Для запису другої функції виберіть на екрані функцію, яку бажаєте записати і потім натисніть і утримайте 2 секунди кнопку на кермі. Програмування по короткому натисканню підсвічується біля функції крапкою. Програмування по утриманню кнопки підсвічується біля функції смугою. Повторіть програмування інших кнопок за аналогією.

Для зміни чутливості режиму програмування натискайте кнопку **SWC1**.

#### **Примітка**

Після зміни чутливості зробіть повторне програмування кнопок. Під час перепаду температур, можливі випадки зміни номіналів опорів в автомобілі. В таких випадках, можуть виникати проблеми з керуванням кнопками на кермі. Зміна чутливості призначена для вирішення даної проблеми. Беручи до уваги постійні модифікації та удосконалення автомобілів можливі випадки не сумісності з кнопками на кермі. Кнопки на кермі працюють лише зі штатними аудіо/відео програвачами. Дане налаштування доступне при увімкненні режиму **Learning Type** (дивіться попереднє налаштування).

В разі підключення пристрою з використанням CAN модуля, кнопки керма мають працювати автоматично, після встановлення коректного CAN протоколу.

**Торкнуті ярлик** - Для увімкнення меню з «гарячими» кнопками увімкніть режим **Торкнуті ярлик**. На екрані з'явиться прозора кругла кнопка, яка відкриватиме «гарячі кнопки». Дана функція може стати в нагоді в разі якщо перехідна рамка перекриває сенсорні кнопки на передній панелі. Для зміни розташування кнопки меню «гарячих» кнопок натисніть дану кнопку і не відпускаючи її потягніть її в зручне місце.

**Габаритні вогні** - Для увімкнення підсвічування кнопок на передній панелі при увімкненні габаритних вогнів автомобіля увімкніть режим Габаритні вогні (повинен бути підключений дріт **ILL**). При вимкненні даного режиму кнопки будуть завжди підсвічуватись.

**Можна дивитись відео під час керування** - Для блокування перегляду відео під час руху автомобіля (режим контролю положення стоянкового (ручного) гальма) увімкніть режим **Можна дивитись відео під час керування автомобілем**. В цьому режимі перегляд відео стане можливим лише при затягнутому стоянковому (ручному) гальмі\* (\* - опція, має бути підключено до кнопки ручника дріт **BRAKE**).

**Динамічний лінії при паркуванні** - Для увімкнення направляючих, які показують траєкторію руху авто заднім ходом, в залежності від повертання керма, увімкніть режим **Динамічний лінії при паркуванні**.

#### **Примітка**

Даний режим доступний в разі підключення пристрою за допомоги CAN модуля,



а також в разі наявності даної функції в автомобілі.

**Лінії парковки** - Для відображення паркувальної сітки, в режимі камера заднього виду, увімкніть режим **Лінії парковки**.

**Автовідтворення музики** - Для автоматичного відтворення музики з USB носія при підключенні його до USB порту, увімкніть режим **Автовідтворення музики**.

**Задати пов'язану програму навігації** - Для програмування кнопки **Navigation** виберіть додаток, який буде завантажуватись при натисканні даної кнопки.

#### Примітка

В разі увімкнення в інженерному меню режиму **Автозапуск навігації**, то при увімкненні пристрою буде автоматично завантажуватись вибрана програма.

**Затримка під руху назад** - Для затримки увімкнення зображення з камери заднього виду (в разі виникнення проблем з зображенням з камери) встановіть затримку з запропонованих варіантів.

**Корекція швидкості** - Для корекції швидкості на віджеті (на робочому столі) перетягніть регулятор в необхідну сторону (функція доступна лише для тем, які мають даний віджет).

#### Примітка

Дана функція залежить від версії ПЗ пристрою і даний віджет швидкості на робочому столі може бути відсутній.

## 6.2 Дисплей

**Тематичний режим** - Для перемикання теми робочого столу на **Нічний**, **Денний** або **Автоматичний** режим натисніть кнопку ➤ навпроти напису **Тематичний режим** і виберіть необхідний режим. В автоматичному режимі тема перемикається на нічну автоматично, при увімкненні габаритних вогнів автомобіля (має бути підключено дрiт **ILL**).

#### Примітка

Дана функція підтримується лише темами, які мають денну і нічну тему.

**Заставка** - Для увімкнення заставки, в разі якщо на пристрої певний час не натискаються кнопки, натисніть кнопку ➤ навпроти напису **Заставка** і виберіть час, через який вмикатиметься заставка.

**Тема заставки** - Для зміни теми заставки натисніть кнопку ➤ навпроти напису **Тема заставки** і виберіть необхідну тему.

**Фонове зображення** - Для зміни шпалер натисніть кнопку ➤ навпроти напису **Фонове зображення** і виберіть необхідний фон.

**Яскравість** - Для зменшення/збільшення яскравості екрану перетягніть регулятор ліворуч або праворуч відповідно.

**Колір підсвічування** - Для зміни кольору підсвічування кнопок вимкніть (**OFF**) вимикач **Світлодіодна анімація** і далі натисніть на необхідний колір. Для встановлення власного кольору змішайте кольорові палітри за допомогою пересуванням регуляторів. Для циклічної зміни кольору увімкніть вимикач **Світлодіодна анімація**.

#### Примітка

Дана функція доступна лише для пристроїв які мають змінний колір підсвічування кнопок на панелі.

### 6.3 Налаштування звуку

**Гучність мультимедіа при навігації** - Для налаштування рівня гучності фонової музики, під час голосової підказки навігатора, натискайте кнопку ◀ чи ▶ навпроти напису **Гучність мультимедіа при навігації**.

**Гучність мультимедіа при русі заднім ходом** - Для налаштування рівня гучності, під час руху заднім, ходом натискайте кнопку ◀ чи ▶ навпроти напису **Гучність мультимедіа при русі заднім ходом**.

**Корегування звуків з різних джерел** - Для налаштування рівня гучності, при перемиканні джерел сигналу, перетягніть регулятор, навпроти необхідного джерела сигналу ліворуч, для зменшення рівня звуку, або праворуч, для збільшення.

### 6.4 Система

**Бездротове оновлення** - Для оновлення програмного забезпечення пристрою підключити пристрій до мережі інтернет і натисніть кнопку ➤ навпроти напису **Бездротове оновлення**. Далі натисніть кнопку **Перевірити оновлення**.

**Локальне оновлення** - Для оновлення ПЗ з USB носія вставте в USB порт носій з відповідним програмним забезпеченням і натисніть кнопку ➤ навпроти напису **Локальне оновлення**. Далі натисніть кнопку **Почати оновлення**.

**Оновлення CAN арк** - Для оновлення CAN протоколів автомобілів, в разі підключення пристрою за допомоги CAN Bus модуля, підключити пристрій до мережі інтернет і натисніть кнопку ➤ навпроти напису **Оновлення CAN арк**. Далі натисніть кнопку **Оновити**.

**Дата та час** - Для налаштування дати і часу натисніть кнопку ➤ навпроти напису **Дата та час** і встановіть необхідні налаштування.



**УВАГА!!!**

Для роботи Google Play, YouTube та інших додатків має бути налаштована дата та час.

**Стерти всі дані (скинути)** - Для скидання налаштувань пристрою до заводських (стирання акаунтів, WIFI, Bluetooth з'єднань, встановлених додатків) натисніть кнопку ➤ навпроти напису **Стерти всі дані (скинути)** і підтвердить скидання.



**УВАГА!!!**

Під час скидання налаштувань заборонено вимикати пристрій та натискати кнопки. Недотримання даного застереження може призвести до непрацездатності пристрою. Дане скидання може стати в нагоді в разі виникнення проблем в роботі пристрою, які не вирішуються натисканням кнопки **RST ( Б )**. Перед скиданням рекомендовано зайти Файл менеджером во внутрішню пам'ять пристрою і стерти всі непотрібні папки та файли. Будьте уважні перед, тим як стирати папки з встановленими мапами скопіюйте їх на USB носій, щоб в разі необхідності можна було відновити дані файли.

**Інформація про пристрій** - Для отримання інформації про пристрій натисніть кнопку ➤ навпроти напису **Інформація про пристрій**.

### 6.5 Заводські налаштування (Інженерне меню)

Беручи до уваги, що дане меню не призначене для широкого використання, по даному меню надається лише опис найбільш використовуваних налаштувань.



**УВАГА!!!**

Дане меню не призначено для користувачів. Вибір несумісного налаштування в дано-

му меню може стати причиною некоректної роботи пристрою, чи вимкнення функцій пристрою. Вхід в дане меню відбувається за допомогою пароля **2850**.

**Налашт типу автомобіля** - Налаштування CAN протоколів для підключення пристрою з використанням CAN модуля.

**Налаштування, пов'язані з CAN** - Налаштування інформації, яку буде зчитувати пристрій через CAN модуль згідно вибраного в попередньому меню протоколу.

**Режим панелі рядка стану** - Увімкнення/вимкнення додаткових кнопок в верхній панелі.

**Радіо ANT** - Увімкнення /вимкнення живлення +12В на центральній жилі антени. Якщо штатна антена живиться по антенному дроту виберіть налаштування **УВІМК**.

**Вихід AV** - Увімкнення/вимкнення відеовиходу.



#### Примітка

Для реалізації відеовиходу потрібен адаптер USB <-> RCA або USB <-> HDMI. Функція відеовиходу являється опцією і може не працювати на даному пристрої.

**Коригування виходу AV** - Налаштування відеовиходу (зміщення зображення, перемикання PAL/NTSC).

**Соціальна настройка логотипу** - зміна логотипу, який відображається при завантаженні пристрою, після підключення живлення до пристрою.

**Від перемикача** - Для увімкнення режиму передньої камери на відеовході (роз'єм **VIDEO IN 1**) виберіть режим **УВІМК** або **Передня/задня камера** та узгодьте вибір натисканням кнопки **Перезапустити зараз**. Пристрій перезавантажиться і в меню додатків кнопка **AV IN** зміниться на кнопку **Фронтальна кам...** При натисканні на дану кнопку пристрій буде передавати зображення з камери підключеної до роз'єму **VIDEO IN 1**. В даному режимі аудіовходи AUX IN L та AUX IN R не працюватимуть, а пристрій буде продовжувати відтворювати звук того джерела, яке відтворювалось до натискання кнопки **Фронтальна кам...** Для автоматичного увімкнення зображення з камери переднього огляду, після вимкнення задньої передачі перейдіть в Налашт. - Загальні - Вмикання перед камери після 3X та виберіть час, на якій має вмикатися камера.

**Автозапуск навігації** - Увімкнення/вимкнення автозапуску режиму навігації при увімкненні пристрою.

**Налаштування розділеного екрану** - Увімкнення/вимкнення функції поділу екрану на 2 частини для одночасного відтворення 2 додатків (наприклад режим навігації та ютуб програвач). Для запуску поділу екрану запустіть по черзі необхідні додатки, а потім натисніть кнопку . Далі натисніть на необхідний додаток і перетягніть праворуч або ліворуч. Потім виберіть другий додаток.

**Швидке перезавантаження** - налаштування часу по закінченню якого пристрій вивантажує ОС Android для зменшення енергоспоживання акумулятора автомобіля. При вивантаженій ОС Android запуск пристрою буде значно повільніший тому що відбуватиметься завантаження ОС Android.

**RDS** - Увімкнення/вимкнення системи RDS в режимі радіо.

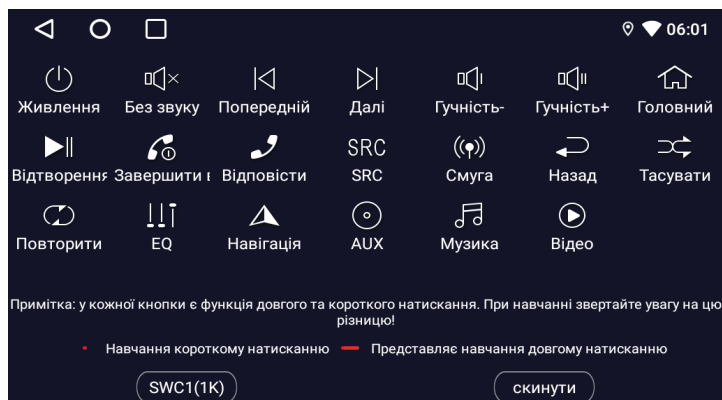
**Налаштування програвача** - Налаштування відео програвача при натисканні кнопки  (1) або  (вихід/перехід на робочий стіл без зупинки відтворення/перехід в віконний режим (картинка в картинці)).



#### УВАГА!!!

Після зміни налаштувань в даному меню, бажано додатково перезавантажити пристрій натисканням кнопки **RST (6)**.

## 7. Програмування кнопок керма



Якщо пристрій підключено без використання CAN Bus модуля підключіть дроти **steering wheel control(1)** та **steering wheel control(2)** до дротів кнопок керма та здійсніть програмування кнопок. Для програмування кнопок керма в меню додатків та налаштувань натисніть кнопку (Налашт.). Відкрийте налаштування **Перейти до настройки інтерфейсу SWC** і натисніть **ОК**. Натисніть **Скинути** для стирання попередньо записаних функцій. Далі натисніть на екрані функцію, яку бажаєте записати і потім короткочасно натисніть кнопку на кермі, щоб прив'язати дану функцію на вибрану кнопку. На одну кнопку на кермі можна записати 1 чи 2 функції. При короткочасному натисканні буде застосовуватись одна функція при утриманні кнопки буде застосовуватись друга функція. Для запису другої функції виберіть на екрані функцію, яку бажаєте записати і потім натисніть і утримайте 2 секунди кнопку на кермі. Програмування по короткому натисканню підсвічується біля функції крапкою. Програмування по утриманню кнопки підсвічується біля функції смугою. Повторіть програмування інших кнопок за аналогією.

### Примітка

Якщо налаштування **Перейти до настройки інтерфейсу SWC** відсутнє (сховано від користувача) відкрийте налаштування **Тип SWC** та увімкніть режим **Learning Type**, щоб відобразити дане налаштування. Якщо пристрій з часом втрачає налаштування кнопок (це може відбуватись при зміні температур в салоні авто, якщо в авто використовуються не якісні комплектуючі), або виникають проблеми з програмуванням деяких кнопок, змініть чутливість пристрою до опорів кнопок натисканням кнопки **SWC1(1K)** і по новому запрограмуйте кнопки.

Якщо пристрій підключено з використанням CAN Bus модуля, то після налаштування CAN протоколу кнопки будуть запрограмовані автоматично. Активуйте в пристрої необхідні CAN протоколи. Для цього перейдіть до налаштування **Налашт типу автомобіля** та виберіть виробника CAN модуля гортанням переліку ліворуч, потім виберіть марку і модель автомобіля та збережіть вибране налаштування.

### Примітка

Для налаштування CAN протоколів підключіть пристрій до мережі інтернет. Бувають випадки несумісності CAN BUS модуля з деякими автомобілями, або авто може бути відсутнім в переліку. В цьому випадку підберіть протокол від схожого авто. Також можна спробувати оновити CAN протоколи натисканням кнопки **app update**.

## 8. Встановлення пристрою



### УВАГА!!!

Перед монтажем пристрою переконайтеся в його працездатності без безпосереднього здійснення монтажу.

Не встановлюйте пристрій в місцях, де він може заважати керуванню.

Встановлюйте пристрій лише в автомобілях з напругою бортової мережі 12В з негативним (-) заземленням.

Перед підключенням пристрою від'єднайте мінусову клему акумуляторної батареї.

Будьте уважні під час під'єднання дротів до електричної мережі вашого автомобіля. Суворо дотримуйтесь призначення дротів (в жодному разі не залишайте неізолювані дроти та не плутайте підключення дротів). Для підключення рекомендується придбати перехідник під ваш автомобіль, щоб підключитись до штатного роз'єму автомагнітоли без здійснення ризику автомобільних дротів.

Переконайтеся, що дроти акустичних систем не торкаються корпусу автомобіля і не замикаються між собою.

### 8.1 Монтаж пристрою

- Зніміть штатні декоративні елементи приладової панелі автомобіля та демонструйте штатну автомагнітолу.

- Загвинтіть пристрій в перехідну рамку. В разі необхідності, встановіть в рамку дефлектори повітря.

- Підключіть всі дроти та роз'єми.

- Встановіть пристрій з рамкою на штатне місце і закріпіть його.

- Встановіть на місце декоративні елементи приладової панелі.

Якщо підключення пристрою відбувається за допомоги CAN Bus модуля налаштуйте необхідні CAN протоколи (дивіться розділ Програмування кнопок керма). Після увімкнення протоколів CAN модуля натисніть в меню додатків і налаштувань кнопку **Інфо** для відображення даних, які доступні для даного CAN модуля. Налаштуйте ці дані, згідно комплектації авто (дивіться в розділ **Налаштування, пов'язані з CAN**).

### 8.2 Підключення камери

Якщо до пристрою приєднана камера заднього виду, то при увімкненні передачі заднього ходу автомобіля автоматично вмикається режим камери. Після вимкнення передачі заднього ходу пристрій автоматично повернеться до попереднього режиму. Для цього підключіть дріт **Back car control** до плюсового дроту лампи заднього ходу. Підключіть плюсовий дріт живлення камери заднього ходу до дроту **CCD**, а мінусовий дріт живлення камери підключіть на корпус автомобіля.

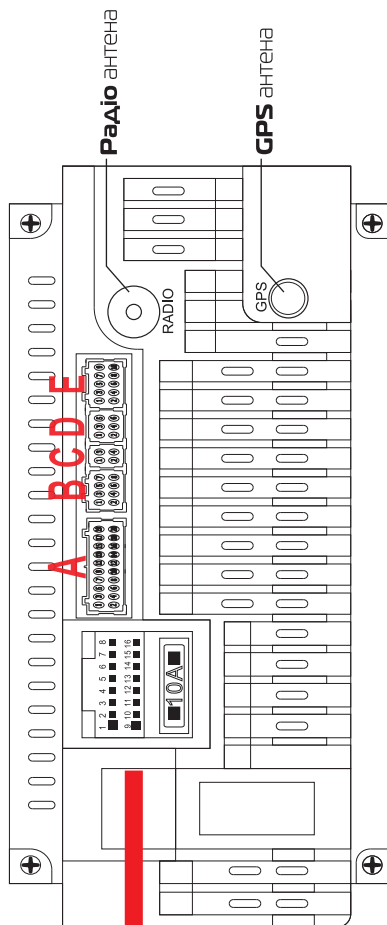


### Примітка

Якщо камера передає зображення з перешкодами спробуйте від'єднати мінусовий дріт живлення камери від корпусу автомобіля. Якщо камера іноді не реагує на увімкнення задньої передачі, або вмикається в чорно-білому режимі встановіть затримку на увімкнення камери (Налашт. - Заводські налаштування - Затримка під руху назад).

Для підключення передньої камери перепрограмуйте відеовхід **VIDEO IN 1** (дивіться розділ Від перемикача).

## 9. Схема підключення



|   |    |    |    |    |    |    |    |
|---|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |

1. Маса (чорний) **GND**
2. Керув. пристроєм (червоний +12В) **ACC**
3. Керув. кам. зад. огляду (рожевий +12В)

### back car control

4. Кермо 1 (сірий) **steering wheel control (1)**
5. ПП- (сіро-чорний) **FR-**
6. ПП+ (сірий) **FR+**
7. ПЛ- (біло-чорний) **FL-**
8. ПЛ+ (білий) **FL+**
9. Батарея (жовтий) **+12B**
10. Підсвічування (помаранч. +12В) **ILL**
11. Кермо 2 (зелений) **steering wheel control (2)**
12. Керування антеною (синій +12В)
13. ЗЛ- (зелено-чорний) **RL-**
14. ЗЛ+ (зелений) **RL+**
15. ЗП+ (фіолетовий) **RR+**
16. ЗП- (фіолетово-чорний) **RR-**

- A** Керування підсилювачем (чорний +12В) **AMP**  
Правий лінійний аудіовхід (червоний) **AUX R IN**  
Лівий лінійний аудіовхід (білий) **AUX L IN**  
Аудіо вихід передній лівий (білий) **FL OUT**  
Аудіо вихід передній правий (червоний) **FR OUT**  
Аудіо вихід задній лівий (білий) **RL OUT**  
Аудіо вихід задній правий (червоний) **RR OUT**  
Відео вхід (жовтий) **VIDEO IN 1**  
Вихід на сабвуфер (зелений) **SUB OUT**  
Вхід для зовнішнього мікрофону (чорний) **MIC**

**C** USB порт

**D** USB порт

**E** Bluetooth антена (білий)  
WiFi антена (сірий)

Вхід для камери заднього огляду (жовтий) **REAR CAMERA (AHD)**  
Живлення камери зад. огляду (рожевий +12В) **CCD**

**B** CAN-RX (коричневий) лінія даних з CAN Bus модуля  
CAN-TX (зелений) лінія даних в CAN Bus модуль





**CYCLONE**

[www.cyclone.ua](http://www.cyclone.ua)